

Porównanie tłumaczeń Nehemiasza 10:28

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Maluk, Charam, Baana.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Maluk, Charam, Baana.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	A pozostali z ludu, kapłani, Lewici, odźwierni, śpiewacy, Netinici i wszyscy, którzy odłączyli się od narodów tych ziem do prawa Bożego: ich żony, synowie i córki, każdy zdolny i rozumny;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Także i inni z ludu: Kapłani, Lewitowie, odźwierni, śpiewacy, Netynejczycy, i wszyscy, którzy się odłączyli od narodów onych ziem do zakonu Bożego, żony ich, synowie ich, i córki ich; wszelki umiejętny i rozumny.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	I ostatek z ludu, kapłani, Lewitowie, oddźwierni i śpiewacy, Netynejczycowie i wszyscy, którzy się odłączyli z narodów ziem do zakonu Bożego, żony ich i synowie ich, i córki ich.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	I reszta ludu, kapłanów, lewitów, odźwierni, śpiewacy, niewolnicy świątynni oraz wszyscy, którzy przeszli od ludów z obcych krajów do Prawa Bożego: ich żony, synowie i córki każdy, kto był zdolny zrozumieć,
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Malluk, Charam, Baana.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Malluk, Charim, Baana.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Malluk, Charim, Baana.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Malluk, Charim i Baana.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Малух, Реум, Ваана.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Nadto inni z ludu: Kapłani, Lewici, odźwierni, śpiewacy, Netynejczycy, oraz wszyscy, którzy się odłączyli od narodów ziem – do Prawa Boga; także ich żony, synowie i córki; każdy wiedzący i rozumny.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	A reszta ludu, kapłani, Lewici, odźwierni, śpiewacy, netynejczycy i każdy odłączający się od ludów tych ziem do prawa prawdziwego Boga, ich żony, ich synowie oraz ich córki – każdy posiadający wiedzę i zrozumienie –